

奇效良方

明·董宿 辑录

方贤 续补

田代华 张晓杰 何永 点校

(下)



实用
中医
古籍
丛书

R2287.12
124-1
2
奇效良方
(下)

明·董宿辑录 方贤续补

田代华 张晓杰 何永点校

图书在版编目(CIP)数据

奇效良方/(明)董宿辑录,方贤续补;田代华,张晓杰,何永点校. —天津:

天津科学技术出版社,2005

(实用中医古籍丛书)

ISBN 7-5308-3361-8

I. 奇... II. ①董...②方...③田...④张...⑤何... III. 方书—明代
IV. R289.348

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 082973 号

责任编辑:于伯海 李 彬

版式设计:雒桂芬

责任印制:王 莹

天津科学技术出版社出版

出版人:胡振泰

天津市西康路 35 号 邮编 300051 电话(022)23332393

网址:www.tjkjcs.com.cn

新华书店经销

天津新华印刷二厂印刷

开本 787×1092 1/32 印张 51.5 插页 4 字数 1 031 000

2005 年 4 月第 1 版第 2 次印刷

定价:(上下册)68.00 元

卷之四十一

胀 满 门 附论

《活人书》谓腹胀满者，由阴阳不和。盖天之阴阳，寒暑也。人之阴阳，气血也。天^①有不和，必致偏胜，则寒暑不调。人之偏胜，则气血乖和，气血乖和，则变生百病。夫胀满者，岂不由偏胜之所致乎？《六元正纪论》云：太阴所至为中满。又云：浊气在上，则生腹胀。又云：诸湿肿满，皆属脾土。盖心肺为阳居上；肾肝为阴居下；脾属土，居中州，亦阴也，为仓廩之官，主纳水谷，灌溉四脏。《经》曰：饮食入胃，游溢精气，上通于肺，下输膀胱，水精四布，五经并行。阴阳自和，心肺之阳降，肾肝之阴升，以成交泰，而为无病。或六淫七情之侵扰，又饮食失节，房劳致损，俾脾土之阴伤，胃虽纳谷，不能运化，则阳自升而阴自降，阴阳不和，则为否隔矣。遂使清浊相混，气道壅塞，气化浊血，瘀郁为热，热留而久，气化成湿，湿热相搏，遂成胀满，是曰鼓胀。外虽坚满而胀，中空无物，腹之虚大。《经》曰腹胀大，鼓之如鼓者，此之义也。又有单腹蛊胀者，蛊之一字，从虫，似有虫食于内之义，其胶^②固气之盘结于肠间，固难治也。《灵枢·胀论》云：五脏六腑皆有其胀，各各不同。然胀者皆因厥气在下，寒气逆上，荣气留止，真邪相攻，两气相搏，合而为胀。或为脏腑之间，或为气血之分，或为胸胁，或为皮肤，各有其病，各有其状。盖营气循脉，卫气逆则为

① 天：原作“其”，据文义改。

② 胶：原作“谬”，据文义改。

脉胀，卫气并脉，循分则为肤胀。此病皆由人之脏气所致，或四气、七情之所乘袭。至于饮食饥饱，致使三焦虚实而为胀者，治法不同。设冬感寒，胸中痞满，脉来沉细，为寒胀，治宜温解寒邪。夏月伤热，胸腹坚满，脉来虚弱，为暑胀，治宜清热除湿。若饥饱伤脾，脾气若虚，迟于克化，少有停滞，即为胀满，脉浮滑者，为膨满也，宜以消导所滞，其病自愈。若其不升降，痞结胸中，三焦相混，大小便不通，卒然胀满，脉来沉伏，为三焦胀也。又有虚实之分，虚者皮肤壳壳然而坚，不痛而气满，治以升降气道、温补脾元即复矣；实者内挟宿食，邪实于内，按之坚痛，当以疏气涤实可也。至以久病而胀，脾土已败，最为危证，治难取效。诸胀当推其原而疗之，实者涤之，虚者补之，寒者热之，热者清之，结者散之，留者行之，在血分则通其血，在气分则行其气，始可万全，不致殆矣。

胀满通治方

中满分消汤 治中满寒胀寒疝，大小便不通，四肢厥冷，食入反出，下虚中满，腹中寒，心下痞躁，寒厥，奔豚不收，并治之。

益智 半夏汤泡 木香 茯苓去皮 升麻已上各一钱 人参
去芦 青皮 川乌炮，去皮、脐 当归 柴胡 干姜 萆澄茄
黄连已上各六分 黄芪 黄柏去皮 吴茱萸 草豆蔻 厚朴
麻黄 泽泻已上各半钱

上作一服，水二钟，生姜三片，煎至一钟，食前服。大忌房劳、酒、湿面、生冷、硬物。

消胀丸 治诸胀。

木香 大黄 茯苓去皮 厚朴姜制 泽泻已上各一两 黑牵

牛取末 滑石各六两

上为细末，滴水和丸，如梧桐子大。每服五十丸，食前用生姜汤送下。

导气丸 治诸宿塞，关格不通，腹胀如鼓，大便结秘，小肠肾气等疾，功效尤速。

青皮用水蛭等分同炒赤，去水蛭 莪术用虻虫等分同炒赤，去虻虫
胡椒茴香炒，去茴香 三棱干漆炒，去干漆 槟榔斑蝥炒，去斑蝥 赤芍
药川椒炒，去川椒 干姜礞砂炒，去礞砂 附子青盐炒，去青盐 茺萸牵
牛炒，去牵牛 石菖蒲桃仁炒，去桃仁

上各等分。锉碎，与所制药炒熟，去水蛭等不用，只以青皮等十味为细末，酒糊为丸，如梧桐子大。每服五十丸，加至七十丸，空心用紫苏汤送下。

沉香散 治腹胀气喘，坐卧不得。

沉香 木香各一钱半 枳壳麸炒 萝卜子炒，各三钱

上作一服，水二钟，生姜三片，煎至一钟，不拘时服。

顺气木香散 治气不升降，呕逆恶心，胸膈痞闷，肋肋胀满，及酒食所伤，噎气吞酸，心脾刺痛，大便不调，面色萎黄，肌肉消瘦，不思饮食。兼治妇人血气刺痛，一切冷气，并皆治之。

方见气门。

七物厚朴汤 治腹满发热，阳盛阴虚，阳盛则外热，阴虚则内热；脉必浮数，浮则为虚，数则为热；阴虚不能宣导，饮食如故，致胀满者，为热胀。

厚朴姜汁炒，三钱 大黄蒸，二钱 桂心五分 枳实去瓢，麸炒，一钱半 甘草炙，一钱

上作一服，水二钟，生姜五片，红枣二枚，煎至一钟，食前服。呕者加半夏，利者去大黄。

中满分消丸 治中满热胀，鼓腹气胀。

厚朴姜制，炒，一两 半夏汤泡 枳实炒，各半两 黄芩去皮，半两，夏月一两 干生姜 知母炒，各四钱 茯苓去皮 砂仁去皮 泽泻 陈皮已上各三钱 猪苓去皮 黄连去须，炒 姜黄 白术 人参 甘草各二钱半

上为细末，和匀，汤浸蒸饼和丸，如梧桐子大。每服一百丸，焙热，以熟水送下，食远服。量病大小加减。

广术渍坚汤 治中满腹胀，内有积块，坚硬如石，令人坐卧不安，大小便涩滞，上喘气促，面色萎黄，通身虚肿。

广术煨 黄连 柴胡去芦 甘草生用 神曲炒 泽泻已上各一钱半 陈皮去白 吴茱萸汤泡 青皮去白 升麻已上各一钱 黄芩去黑皮 草豆蔻煨 厚朴姜制 当归梢 益智已上各半钱 红花一分 半夏七分 干葛二分

上作一服，水二钟，先浸药少时，煎至一钟，食远服。忌酒、湿面。中满服后渐减，积块未溃，再服后半夏厚朴汤。

半夏厚朴汤

半夏一钱 厚朴八分 神曲六分 桃仁去皮、尖，十五个 黄芩生用 泽泻 红花 白茯苓 橘红 苏木 青皮 吴茱萸 苍术 草豆蔻 黄连已上各五分 当归梢 猪苓 京三棱 升麻已上各四分 干生姜 肉桂 生甘草 柴胡 木香 昆布 干葛已上各三分

上作一服，水二钟，煎至一钟，食远服。

三棱煎丸 治心腹坚胀，胁下满硬，胸中痞塞，喘满短气。常服顺气，消积滞，除膨胀。

京三棱生，半斤，捣为细末，以酒三升，于银石器内熬成膏 杏仁汤泡，去皮、尖，炒黄色 干漆炒烟尽 麦蘖炒，已上各三两 青皮去白 萝

卜子炒 神曲炒,已上各二两 硃砂飞研,一两

上为细末,以三棱膏和丸,如梧桐子大。每服二十丸,食后温米饮送下。

木香流气饮 调荣卫,利三焦,行痞滞,消胀满。

方见气门^①。

五膈宽中散 治七气流滞,饮食不下,气满膨胀。

方见翻胃门。

温胃汤 治忧思聚结,脾肺气凝,阳不能正,大肠与胃气不平,胀满上冲,咳,食不下,脉虚而紧涩。

附子炮,去皮、脐 厚朴去皮,生用 当归 白芍药 人参
甘草炙 橘皮已上各一钱半 干姜一钱一分 川椒去合口者,炒出汗,
三分

上作一服,水二钟,生姜三片,煎至一钟,食前服。

人参芎归汤 治烦躁喘急,虚汗厥逆,小便赤,大便黑,名血胀。

人参 木香 辣桂去皮 五灵脂炒 乌药 蓬术煨 甘
草炙 缩砂仁已上各一钱 川芎一钱半 当归二钱 半夏汤泡,一
钱半

上作一服,水二钟,生姜五片,红枣二枚,紫苏四叶,煎至一钟,食前服。

木通饮 治肋肋刺痛膨胀,小便赤涩,大便不利,或浮肿。

木通 陈皮去白 紫苏茎 甘草炙,各三钱

上作一服,水二钟,生姜三片,红枣二枚,灯心十茎,煎至

^① 气门:原作“诸气门”,考本方在卷十五“气门”,而本书无“诸气门”,故删“诸”字。

一钟，不拘时服。

参香散 治一切气，脾虚作胀，痞气。

人参 官桂 甘草炙，已上各七分 桑白皮 桔梗 陈皮
枳实麸炒 麦门冬 青皮 大腹皮 半夏已上各一钱 紫苏子
茯苓 香附子 木香各一钱二分

上作一服，水二钟，生姜三片，红枣二枚，煎至一钟，食前服。

大半夏汤 治肝气大盛，胜克于脾，脾不运化，结聚涎沫，闭塞脏气，胃冷中虚，遂成胀满之病，其脉多弦迟。

半夏汤泡，二钱 附子炮，去皮、脐 枳实麸炒 厚朴姜炒 桂
心已上各一钱半 当归 茯苓 川椒炒出汗 甘草炙，已上各一钱
人参五分

上作一服，水二钟，生姜五片，红枣二枚，煎至一钟，食远服。

平肝饮子 治喜怒不节，肝气不平，邪乘脾胃，心腹胀满，头眩呕逆，脉来浮弦。

防风去芦 枳壳麸炒 桔梗去芦 赤芍药 桂枝已上各一钱
半 木香不见火 人参 槟榔 川芎 当归 陈皮 甘草炙，各
八分

上作一服，水二钟，生姜五片，煎至一钟，不拘时服。

紫苏子汤 治忧思过度，致伤脾胃，心腹胀满，喘促烦闷，肠鸣气走，漉漉有声，大小便不利，脉虚紧涩。

方见喘门。

强中汤 治食啖生冷，过饮寒浆，有伤脾胃，遂成胀满，有妨饮食，甚则腹痛。

人参 青皮去白 陈皮去白 丁香已上各二钱 白术一钱半

附子炮，去皮，脐 草果仁 干姜炮，已上各一钱 厚朴姜制 甘草炙，各五分

上作一服，水二钟，生姜三片，红枣二枚，煎至一钟，不拘时服。呕者加半夏；或食面胀满，加萝卜子各一钱。

大正气散 治脾胃怯弱，为风寒湿气所伤，遂致心腹胀满，有妨饮食。

白术 陈皮各二钱 半夏汤泡 藿香叶 厚朴姜制 桂枝 不见火 枳壳麸炒 槟榔 干姜炮，已上各一钱 甘草炙，半钱

上作一服，水二钟，生姜三片，红枣二枚，煎一钟，不拘时服。

枳实汤 治腹胀发热，大便秘实，脉多洪数，病名热胀。

枳实麸炒 大黄酒蒸，各二钱 厚朴姜制，炒，三钱 桂心去皮，不见火，八分 甘草炙，一钱

上作一服，水二钟，生姜五片，红枣二枚，煎至一钟，去滓，不拘时服。呕者加半夏一钱。

沉香交泰丸 治浊气在上，而扰清阳之气，郁而不伸，为臌胀。

沉香 陈皮去白 白术已上各三钱 枳实麸炒 泽泻 当归 洗 白茯苓去皮 吴茱萸汤泡 青皮去白 木香已上各二钱 大黄酒浸，一两 厚朴姜制，半两

上为细末，汤浸蒸饼为丸，如梧桐子大。每服七八十九，食前用温白汤送下，微利为度。

木香塌气丸 治中满腹胀，下虚损者。

木香 胡椒 草豆蔻面裹煨 青皮去白，已上各三钱 萝卜子 炒 陈皮去白，各五钱 全蝎梢去毒，二钱半

上为细末，面糊为丸，如梧桐子大。每服三十丸，不拘时

用米饮送下，小儿用桑白皮煎汤送下。

大异香散 治失饥伤饱，痞闷停酸，旦食不能暮食，病名谷胀。

三棱 蓬术 青皮 半夏曲 陈皮 藿香 桔梗 枳壳
炒 香附炒 益智已上各一钱半 甘草炙，半钱

上分作二贴，每贴用水二盏，生姜三片，枣一枚，煎至一钟，去滓，食远服。

气针丸 治气膨胀。

姜黄 青皮已上各半两 全蝎去毒 肉豆蔻面煨 木香 丁香
胡椒已上各一两 萝卜子炒，去皮研，二两

上为细末，研匀，用酒、生姜汁煮糊和丸，如梧桐子大。每服五十丸，紫苏汤下，陈皮汤亦可。

万金丸 治诸食积、气积、血积、鼓胀之类。

石菖蒲八两，锉 斑蝥四两，去翅、足。二味同炒焦黄色，拣去斑蝥不用

上用粗布袋盛起，两人牵掣，去尽蝥毒屑了，却将菖蒲为细末，以醋煮糊和丸，如梧桐子大。每服三五十丸，温酒或白汤送下。如治蛊胀，加香附子末一二钱，为末调服。此药治肿胀尤妙。

遇仙如意丸 治气积、气胀、痰癖、水蛊宜服。

白茯苓 青皮 陈皮已上各一钱 白豆蔻 石菖蒲 人参
丁香 三棱炮 白术 砂仁 官桂 蓬术炮 远志 木香
已上各三钱 山药半两 香附五两 牵牛取头末，八两 甘草五分

上为细末，醋煮糊和丸，如梧桐子大。每服一百二十丸，临睡温白汤送下，看老幼虚实加减服。忌一切生冷硬物。气鼓、水蛊，每服三百丸立消；若风病，加地骨皮一两；妇人月事

不调，产后腹中有恶物，并宜服之。利后服米汁一口即止住。利后可服甘露散补之。

甘露散

人参 白朮 茯苓 猪苓已上各半两 滑石六两 泽泻甘草各一两

上为细末。每服三钱，食前白滚汤调服。

撞关饮子 治关格不通，气不升降，胀满。

丁香不见火 沉香不见火 砂仁去壳 白豆蔻去壳 三棱去毛，炮 香附去毛 乌药已上各一钱半 甘草炙，半钱

上作一服，水二盏，煎至七分，食远温服。

敷药 治腹满，坚硬如石，或阴囊肿大，先用甘草嚼后，用此。

大戟 芫花 甘遂 海藻各等分

上为细末。用酃醕调面和药，摊于绵纸上，覆贴肿处，仍以软帛裹住。

萆澄茄丸 治痞满胀痛，谷胀气胀。

萆澄茄 砂仁 青皮 白豆蔻 萝卜子 木香已上各二分 茴香炒 肉豆蔻煨 辣桂 丁香已上各一分半 陈皮三分

上为细末，面糊和丸，如梧桐子大。每服三十丸，空心用陈皮汤送下。

十全丸 治心腹痞闷，胁肋胀满，食少多伤。

丁香 木香各一两 枳壳麸炒 京三棱去毛，煨 蓬朮 青皮去白 陈皮去白 缩砂仁去壳 槟榔已上各二两 香附子炒，四两

上为细末，面糊和丸，如梧桐子大。每服五十丸，食前用米饮送下。

木香化滞散 破滞气，治心腹满闷。

木香 姜黄 青皮去白 缩砂仁去壳 人参 槟榔 白
术已上各二钱 白豆蔻去壳 藿香 橘皮 大腹子 白茯苓去皮
白檀香 桔梗已上各五分 甘草炙,四分

上为细末。每服三钱,水一盞半,煎至一盞,食前稍热服,
沸汤点服亦可。忌生冷硬物。

治腹胀方

腹里胸间久痞疼,多因气食动脾经;

缩砂三和同煎服,调理中汤效最灵。

治久患腹胀,脾疼中满,痞闷不食,大小便或涩,小腹胀
急。用《局方》三和散二贴,缩砂仁二十粒捶碎,用水三盞,生
姜十片,灯心十茎,同煎至一盞半,去滓,分作三次,每服用前
药调理中汤半贴,立效。

治腹胀方

腹胀脾疼急抵当,椒姜之外有丁香;

三般等分罗教细,次入白盐和白汤。

脾疼之疾,皆因寒气停滞,积于胸膈,或时呕吐酸水,不思
饮食。用胡椒、良姜、丁香三味等分,为细末。每服一钱半或
二钱,入盐少许,不拘时白汤点服。

消胀丸 治久患腹胀。

丁香 木香 槟榔 萝卜子 牵牛各等分

上为细末,水糊为丸,如梧桐子大。每服十丸,空心用紫
苏汤送下。

又方 凡治腹胀,经久患泄泻数升,昼夜不止,服药不验
者,乃气脱也,宜用此。

上用益智子煎浓汤服,立愈。

木香顺气汤 治浊气在上,则生腹胀。

木香 草豆蔻面裹煨 苍术米泔浸、各三分 厚朴姜制、四分
当归五分 青皮去白 益智仁 白茯苓去皮 陈皮 泽泻 干
生姜 吴茱萸汤泡 半夏已上各二分 升麻 柴胡各一分

《内经》曰：留者行之，结者散之，以柴胡、升麻之苦平，行少阳、阳明二经，发散清气，运行阳分，为君。以生姜、半夏、草豆蔻、益智仁辛甘大热，消散中寒，为臣。以厚朴、木香、苍术、青皮苦辛大温，通顺滞气；以当归、陈皮、人参之辛甘温，调和荣卫，滋养中气；浊气不降，以苦泄之，吴茱萸之苦热，泄之者也；气之薄者，为阳中之阴，茯苓甘平，泽泻咸平，气薄引导浊阴之气自天而下，故以为佐。气味相合，散之泄之，上之下之，使清浊之气各安其位也。范天骧夫人，先因劳役，饮食失节，加之忧思气结，病心腹胀满，旦食则不能暮食，两胁刺痛。诊其脉弦而细，至夜浊阴之气当降而不降，腹胀尤甚。大抵阳主运化，饮食劳倦，损伤脾胃，阳气不能运化精微，聚而不散，故为胀满。先灸中脘，乃胃之募穴，引胃中生发之气上行阳道，又以前药助之，使浊阴之气自此而降矣。

上咬咀，都作一服，用水二盏，煎至一盏，去滓，食前温服。忌食生冷硬物。

鸡矢醴 治心腹胀满，旦食不能暮食。由脾元虚弱，不能克制于水，水气上行，浸渍于土，土湿不能运化水谷，气不宣流，上下痞塞，故令人中满。旦阳气方长，谷气易消，故能食；暮阴气方进，谷不得化，故不能食。其脉沉实滑，病名谷胀。

上用鸡矢白半升，以好酒一斗渍七日。每服一盏，食后临卧时温服。

卷之四十二

积 聚 门 附论

《针经》^①云：夫积者，盖厥气生足惋，惋生胫寒，胫寒则血脉凝涩，凝涩则寒气上入于肠胃，入于肠胃则膜胀，膜胀则肠外之汁沫迫聚不得散，日以成积。卒然多饮食则肠满，起居不节，用力过度，则络脉伤，阳络伤则血外溢，血外溢则衄血；阴络伤则血内溢，血内溢则后血。肠胃之络伤，则血溢于肠外，有寒汁沫与血相搏，则并合凝聚不得散而成积矣。或外中于寒，内伤于忧怒，则气上逆，则六输不通，温气不行，凝血蕴里不散，津液凝涩渗著而不去，而成积矣。且如见于五脏者，各有名焉：肝之积曰肥气，以季夏戊己日得之。何以言之？肺病传于肝，肝当传脾，脾季夏适旺，旺者不受邪，肝复欲还肺，肺不肯受，故留结为积，故谓之肥气以季夏戊己日得之。心之积名曰伏梁，脾之积名曰痞气，肺之积名曰息贲，肾之积名曰奔豚，此其五积之名。积者阴气也，聚者阳气也。故阴沉而伏，阳浮而动。气之所积名曰积，气之所聚名曰聚。故积者五脏所生，聚者六腑所成。积者阴气也^②，其始发者有常处，其痛不离其部，上下有所终始，左右有所穷处。聚者阳气也，其始发无根本，上下无所留止，其痛无常处，谓之聚。故以是别知积聚也。又有七癥八瘕，又有石瘕肠覃。陈无择论癥瘕属肝部，积聚属肺部。夫癥者，证也。瘕者，假也。假物而成形，

① 《针经》：古代《灵枢经》之别名。本节所引，见于“百病始生”。

② 积者阴气也：此5字原脱，义未甚明，据《难经·五十五难》补。

然有七癥八瘕之名，经论亦不详出，虽有蛟、蛇、鳖、肉、发、虱、米等七证，初非定名，偶因食物相感而致患尔。若妇人癥瘕，则由内、外、不内外因动伤五脏气血而成。古人谓为痼疾，以蛟、蛇等为生瘕，然亦不必泥此，并属血病。蛇、发等事，皆出偶成，但饮食间误中之，留聚假血而成，自有活性，亦犹永徽中僧病噎者，腹中有一物，其状如鱼，即生瘕也。又有石瘕，岐伯曰：石瘕生于胞中，寒气客于子门，子门闭塞，恶血当泻不泻，衃血留止，日以益大，状如怀子，月事不以时下，皆生于女子，可导而下。《宝鉴》曰：夫膀胱为津液之府，气化则能出矣。今寒客于子门，则必气塞不通，血壅不流，而衃血以止之，结硬如石，是名石瘕也。此气先病而血后病，故月事不来，则可宣导而下出者也。故《难经》云：任之为病，其内苦结，男子为七疝，女子为瘕聚，此之谓也。非大辛之药不能已。又有肠覃，岐伯曰：此病寒气客于肠外，与卫气^①相搏，不得荣养，因有所系，癖^②而内著，恶气乃起，息肉乃生。其始生者大如鸡卵，稍以益大，至其成如怀子之状，久者离岁，按之则坚，推之则移，月事以时下，此其候也。夫肠者大肠也，覃者延也。大肠以传道为事，乃肺之府，肺主卫，卫为气，气者炅则泄，寒则凝，今^③寒气客于大肠，故卫气不荣，有所系止，而结瘕在内贴著，其延久不已，是名肠覃也。气散则清，气聚则浊，结为瘕聚，所以恶气乃起，息肉乃生。小渐益大，至期而鼓，其腹则如怀子状也。此气病而血未病，故月事不断、以时下。此非妊娠，在乎脉辨。

① 卫气：原作“胃”，据《灵枢·水胀》改。

② 癖：原作“瘕”，据《灵枢·水胀》改。

③ 今：原作“令”，形近之误，据文义改。

《原病式》曰：癥者，腹中坚硬，按之应手，谓之癥也。《圣惠方》谓：癥犹证也。然水体柔顺，而今反坚硬如地者，亢则害、承乃制也。瘕者腹虽硬，而忽聚忽散，无有常准，故《圣惠方》云：瘕犹假也，以其病瘕未及癥也。《经》曰：血不流而寒薄^①，故血内凝而成瘕也，腹内结痛也。《经》曰：小肠移热于大肠，为瘕瘕。谓小肠热移入大肠，两热相搏，则血溢而为瘕瘕。血涩不利，则月事沉滞而不行，故云瘕瘕为沉。瘕与伏同，若瘕为疝误矣。然则瘕病亦有热者，或阳气郁结，怫热壅滞，而坚硬不消者，非寒瘕瘕也。以脉别之，王氏谓脉沉伏者癥也，驶^②坚者瘕也。故《难经》乃言五积为病，且如肝之积曰肥气，在左肋下，如覆杯，久不已，令人发咳逆痰疟，连岁不已。心之积曰伏梁，起脐上，大如臂，上至心下，久不已，令人病烦心。脾之积曰痞气，在胃脘，覆大如盘，久不已，令人四肢不收，发黄疸，饮食不为肌肤。肺之积曰息贲，在右肋下，如覆杯，久不已，令人洒淅寒热，喘嗽，发肺癰。肾之积曰奔豚，发于小腹，上至心下，若豚状，或上或下无时，久不已，令人喘逆，骨痿少气。此五积之状，各随五脏之经发病，故不同也。东垣云：且积之为病，或因暴怒七情之气，或六淫之邪，其初甚微，导引去之可也。留而不去，遂成五积，治当五郁之法。《经》言积之生于阴者，盖忧思伤心，重寒伤肺，忿怒伤肝，醉以入房、汗出当风伤脾，用力过度若^③入房汗出浴则伤肾。积之所成，由自来矣。有言积聚，有言癥瘕，有言瘕癖，虽名异而病同。东垣先生随

① 薄：通“迫”。

② 驶：同“快”，此指数脉。

③ 若：或也。